

Uddannelsesbladet nr 4, april 2012

Videre mod dansk – trin for trin
Af Lisbet Thorborg. Synope 2011. Grundbog
121 s. m/cd-rom 248 kr.

5 stjerner * * * * *

Her er en meget omfattende og ambitiøs grundbog til dansk som andetsprog – Danskuddannelse 3, modul 2 - på absolut allerhøjeste kvalitetsniveau, når det gælder den klarhed, som den præsenterer lærestoffet med.

Det er yderligere et udtryk for pædagogisk kvalitet, at der konsekvent sigtes på, at der skal læres et sprog, der er brugbart i genkendelige hverdagssituationer: Hvad siger man på indkøb, hos lægen, når man bestiller billetter, når man beskriver et sted eller en person osv.?

Lisbeth Thorborg har en stribe lærebøger bag sig, der alle er skrevet ud fra et grundlag om, at den konkrete sprogfunktion er sprogundervisningens centrale emne. Skulle man sammenfatte hendes sprogsyn som et slagord, kom det måske til at hedde: Sprog er et praktisk værktøj, der bruges i givne situationer mellem mennesker.

Ambitionsniveauet for, hvad bogen prøver at lære kursisterne på dette niveau, er himmelhøjt, når man ser på, hvad der bydes på af formel sprogstruktur. Emner som førdatid og ordstilling i ledsætninger, lette og tunge led er hård kost for kursister på modul 2. Men læringen befordres af, at den forholdsvis avancerede grammatik præsenteres i en brugbar sammenhæng. Og den gentages med mange eksempler. Øvelserne er lavet med en skarp analytisk forståelse for grammatik og fonetik.

'Videre mod dansk' og den tidligere udgivne 'På vej til dansk' af samme forfatter vil sætte nye kvalitetsstandarder for grundbøger i dansk som andetsprog.

Steen Gottlieb